

jura[®]



E4 (EA/SA/INTA)
Instrukcja obsługi

Ekspres E4

1	Elementy ekspresu	4
2	Dla bezpieczeństwa	6
	Przestrzeganie instrukcji obsługi	6
	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	6
	Ograniczanie kręgu użytkowników	6
	Korzystanie przez dzieci	7
	Postępowanie z uszkodzeniami	7
	Unikanie uszkodzeń	8
	Porażenie prądem	9
	Niebezpieczeństwo poparzenia, oparzenia i zranienia	9
3	Przygotowanie i rozpoczęcie eksploatacji	10
	Ustawianie urządzenia	10
	Napełnianie pojemnika na ziarna	10
	Określanie twardości wody	10
	Pierwsze uruchomienie	11
	Połączenie urządzenia z siecią Wi-Fi (opcjonalnie)	12
4	Przyrządzanie	13
	Espresso i kawa	13
	Dwa espresso lub dwie kawy	13
	Gorąca woda	14
	Kawa Barista i Lungo Barista (opcjonalnie za pomocą J.O.E.)	14
	Dopasowywanie ilości wody na stałe do rozmiaru filiżanki	14
	Ustawianie młynka	15
	Zmielona kawa	15
5	Codzienna eksploatacja	16
	Włączanie i wyłączanie urządzenia	16
	Napełnianie zbiornika na wodę	16
	Czynności konserwacyjne	17
6	Stałe ustawienia w trybie programowania	17
	Automatyczne wyłączanie	17
	Ustawianie twardości wody	18

7 Konserwacja	19
Zakładanie/wymiana filtra	19
Czyszczenie urządzenia	20
Odkamienianie urządzenia	21
Czyszczenie pojemnika na ziarna	23
Odkamienianie zbiornika na wodę	23
Przełączanie urządzenia z trybu filtrowania na tryb odkamieniania	23
8 Komunikaty na wyświetlaczu	24
9 Usuwanie usterek	26
10 Transport i utylizacja przyjazna dla środowiska	27
Transport / opróżnianie systemu	27
Utylizacja	27
11 Dane techniczne	28
12 Indeks	29
13 Kontakt z firmą JURA / Informacje prawne	32







1 Elementy ekspresu









- 1 Przycisk wł./wył. ⏻
- 2 Pojemnik na ziarna z pokrywą chroniącą aromat
- 3 Pokrętko do przyrządzania gorącej wody
- 4 Dozownik kawy z regulacją wysokości
- 5 Wylewka gorącej wody z regulacją wysokości
- 6 Platforma na filiżanki
- 7 Taca ociekowa
- 8 Pojemnik na fusy
- 9 Kabel sieciowy (tył urządzenia)
- 10 Zbiornik na wodę
- 11 Pokrywa zbiornika na wodę
- 12 Złącze serwisowe do dostępnej opcjonalnie funkcji JURA WiFi Connect
- 13 Kanał do napełniania kawą mieloną
- 14 Pokrywa kanału do napełniania kawą mieloną
- 15 Pokrętko do ustawiania stopnia mielenia
- 16 Łyżeczka do dozowania kawy mielonej



Wyświetlacz symboli i przyciski

-  Przycisk trybu programowania
-  Przycisk »Mała filiżanka«
-  Przycisk »Duża filiżanka«
-  Przycisk mocy kawy
-  Symbol Odkamienianie
-  Symbol Czyszczenie

-  Symbol Filtr
-  Symbol zbiornik na wodę
-  Symbol tacy ociekowej
-  Symbol WiFi
-  Symbol mocy kawy
-  Symbol Zmielona kawa

2 Dla bezpieczeństwa

Przestrzeganie instrukcji obsługi

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy w całości przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i przestrzegać jej zaleceń. Instrukcję obsługi należy przechowywać w dostępnym miejscu blisko urządzenia i przekazać kolejnym użytkownikom.

Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi może doprowadzić do poważnych obrażeń lub szkód materialnych. Wskazówki bezpieczeństwa są oznaczone w następujący sposób:

⚠ OSTRZEŻENIE Oznacza sytuacje, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń lub zagrożenia życia.

⚠ OSTROŻNIE Oznacza sytuacje, które mogą prowadzić do lekkich obrażeń.

OSTROŻNIE Oznacza sytuacje, które mogą prowadzić do szkód materialnych.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone do prywatnego użytku w gospodarstwie domowym. Służy wyłącznie do przyrządzania kawy i gorącej wody. Każde inne zastosowanie jest traktowane jako niezgodne z przeznaczeniem.

Ograniczanie kręgu użytkowników

Osoby, w tym dzieci, które wskutek

- swoich możliwości fizycznych, percepcyjnych lub umysłowych bądź też
- braku doświadczenia lub wiedzy

nie są w stanie bezpiecznie obsługiwać urządzenia, mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem lub kierunkiem osoby odpowiedzialnej.

W przypadku używania wkładu filtra CLARIS Smart lub JURA WiFi Connect nawiązywane są połączenia bezprzewodowe. Konkretnie informacje na temat wykorzystywanego pasma częstotliwości i maksymalnej mocy nadawania znajdują się w rozdziale »Dane techniczne«.


Korzystanie przez dzieci

Dzieci muszą rozumieć potencjalne zagrożenia wynikające z nieprawidłowej obsługi:

- Nie wolno pozwalać **dzieciom w wieku poniżej 8 lat** na zbliżanie się do urządzenia lub należy je stale nadzorować.
- **Dzieci w wieku od ośmiu lat** mogą obsługiwać urządzenie bez nadzoru, jeśli zostały im objaśnione zasady bezpiecznej obsługi.
- Dzieci nie mogą wykonywać prac związanych z czyszczeniem i konserwacją bez nadzoru odpowiedzialnej osoby.
- Nie pozwalać dzieciom na zabawę urządzeniem.

Postępowanie z uszkodzeniami


Nie używać urządzenia uszkodzonego lub z uszkodzonym kablem sieciowym. Wynikające z tego porażenie prądem elektrycznym może być śmiertelne.

- W przypadku wystąpienia oznak uszkodzeń należy odłączyć urządzenie od sieci. Wyłączyć E4 przyciskiem wł./wył. . Dopiero potem wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazda.
- Wymienić uszkodzony **podłączany kabel sieciowy** na oryginalny kabel sieciowy JURA. Nieodpowiednie kable sieciowe mogą powodować szkody następcze.
- **Naprawy urządzenia i przymocowanego na stałe kabla sieciowego** mogą być wykonywane

wyłącznie przez autoryzowany serwis JURA.
Niewłaściwe naprawy mogą powodować szkody
następcze.

Unikanie uszkodzeń


Unikanie uszkodzenia urządzenia i kabla sieciowego:

- Nie używać ekspresu E4 i kabla sieciowego w pobliżu gorących powierzchni.
- Nie pocierać kabla sieciowego o ostre krawędzie, nie ścisnąć go.
- Nie pozwalać na luźne zwisanie kabla sieciowego. Kabel sieciowy może stać się przyczyną potknięć lub ulec uszkodzeniu.
- E4 należy chronić przed wpływem czynników atmosferycznych i bezpośrednim nasłonecznieniem.
- Podłączać E4 wyłącznie do napięcia sieciowego zgodnego z danymi na tabliczce znamionowej. Tabliczka znamionowa jest umieszczona na spodzie urządzenia.
- Podłączyć ekspres E4 bezpośrednio do gniazda sieciowego. W razie stosowania rozgałęźników sieciowych lub przedłużaczy istnieje ryzyko przegrzania.
- Nie używać zasadowych ani alkoholowych środków czyszczących, lecz tylko łagodnych środków czyszczących i miękkiej ściereczki.
- Nie używać ziaren kawy zielonej lub palonej aromatyzowanej czy karmelizowanej.
- Zbiornik na wodę należy napełniać wyłącznie świeżą, zimną i niegazowaną wodą o twardości nie niższej niż 6 °dH.
- W przypadku dłuższej nieobecności wyłączyć urządzenie przyciskiem wł./wył.  i wyjąć wtyczkę sieciową z gniazda sieciowego.

- Używać wyłącznie oryginalnych produktów do konserwacji JURA. Produkty nieposiadające wyraźnej rekomendacji JURA mogą uszkodzić ekspres E4.

Porażenie prądem

Woda przewodzi prąd. Nie dopuszczać do kontaktu wody z prądem:

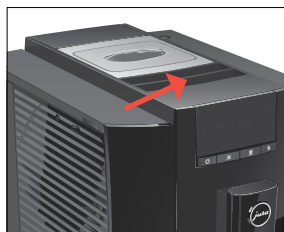
- Nigdy nie wyciągać wtyczki mokrymi rękami.
- Nie zanurzać ekspresu E4 i kabla sieciowego w wodzie.
- Nie wkładać ekspresu E4 ani jego poszczególnych części do zmywarki.
- Przed rozpoczęciem czynności związanych z czyszczeniem wyłączyć E4 przyciskiem wł./wyl. . Zawsze wycierać ekspres E4 wilgotną, ale nie mokrą ściereczką i chronić przed ciągłymi bryzgami wody. Ekspresu E4 nie wolno czyścić strumieniem wody.
- Ekspresu E4 nie wolno ustawiać na powierzchni narażonej na działanie strumienia wody.

Niebezpieczeństwo poparzenia, oparzenia i zranienia

- Nie dotykać wylewek w trakcie działania. Należy używać przewidzianych do tego uchwytów.
- Ekspresem E4 można opcjonalnie sterować zdalnie za pomocą mobilnych urządzeń końcowych. Upewnić się, że podczas przyrządzania produktu lub inicjowania programu konserwacyjnego nie będą zagrożone żadne osoby trzecie – na przykład przez kontakt z wylewkami.

3 Przygotowanie i rozpoczęcie eksploatacji

Ustawianie urządzenia



Podczas ustawiania ekspresu E4 należy przestrzegać następujących zasad:

- Ekspres E4 ustawić na poziomej powierzchni niewrażliwej na działanie wody.
- Wybrać takie miejsce ustawienia ekspresu E4, aby był on chroniony przed przegrzaniem. Należy zwrócić uwagę, aby szczeliny wentylacyjne nie były zakryte.

Napełnianie pojemnika na ziarna

Pojemnik na ziarna posiada pokrywę chroniącą aromat. W ten sposób dłużej udaje się zachować aromat ziaren kawy.

OSTROŻNIE

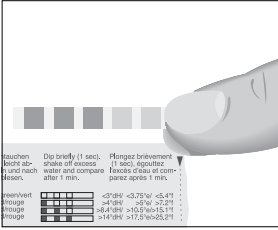
Ziarna kawy zielonej lub obrabiane przy użyciu dodatków (np. cukru) oraz kawa zmielona lub rozpuszczalna uszkadzają młynek i ekspres.

- Do napełniania pojemnika na ziarna należy używać wyłącznie palonych ziaren, które nie zostały poddane obróbce.
- Zdjąć pokrywę chroniącą aromat.
- Jeśli w pojemniku na ziarna znajdują się zabrudzenia i ciała obce, usunąć je.
- Wsypać ziarna kawy do pojemnika na ziarna i zamknąć pokrywę chroniącą aromat.

Określanie twardości wody

W czasie pierwszego uruchomienia należy ustawić twardość wody. Jeśli nie jest znana, można ją ustalić, używając do tego celu paska testowego Aquadur® będącego w zestawie.

- Przytrzymać pasek testowy przez 1 sekundę pod bieżącą wodą. Strząsnąć wodę.
- Odczekać około jedną minutę.



- ▶ Odczytać stopień twardości wody na podstawie odbarwienia paska testowego Aquadur® i opisu na opakowaniu.

Pierwsze uruchomienie

⚠ OSTRZEŻENIE

Zagrożenie życia wskutek porażenia prądem w przypadku eksploatacji z uszkodzonym kablem sieciowym.

- ▶ Nigdy nie eksploatować urządzenia z uszkodzeniami lub uszkodzonym kablem sieciowym.

OSTROŻNIE

Mleko, woda mineralna, gazowana lub inne płyny mogą uszkodzić zbiornik na wodę lub urządzenie.

- ▶ Zbiornik na wodę należy napełniać wyłącznie świeżą, zimną wodą.

Warunek: Pojemnik na ziarna jest pełny.

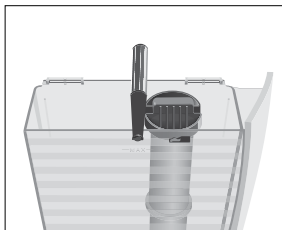
- ▶ W przypadku urządzeń z kablem sieciowym z **wtykiem**: Podłączyć kabel sieciowy do urządzenia.
- ▶ Włożyć wtyczkę sieciową do gniazda sieciowego.
- ▶ Nacisnąć przycisk wł./wył. ⏻.

i Liczba jasno świecących się symboli pokazuje **poziom twardości wody**: 1–7 °dH (●), 8–15 °dH (●●), 16–23 °dH (●●●) i 24–30 °dH (●●●●).



i Jeśli nie jest znana, można ją ustalić, (sprawdź w rozdziale 3 »Przygotowanie i rozpoczęcie eksploatacji – Określanie twardości wody).








- ▶ Naciskać przycisk ☕/☕, aby zmienić ustawienia twardości wody.
- ▶ Nacisnąć przycisk ●, aby potwierdzić ustawienie. Pojawiają się symbole 📏 i 📏.
- ▶ Wyjąć zbiornik na wodę i przepłukać zimną wodą.
- ▶ Założyć dołączony uchwyt od góry na wkład filtra CLARIS Smart.

3 Przygotowanie i rozpoczęcie eksploatacji



- ▶ Umieścić w zbiorniku na wodę wkład filtra razem z uchwytem.
- ▶ Obracać wkład filtra zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż będzie słychać zatrzaśnięcie.
- ▶ Napełnić zbiornik świeżą, zimną wodą i ponownie zamontować.

i Urządzenie rozpoznaje automatycznie, że wkład filtra został włożony. Symbole   migają od prawej do lewej strony, wskazując na konieczność otwarcia pokrętła do przyrządzenia gorącej wody.

- ▶ Ustawić naczynie pod dozownikiem gorącej wody.
- ▶ Otworzyć pokrętło w położeniu .
Następuje płukanie filtra. Woda wypływa z wylewki gorącej wody.
Płukanie filtra ustaje automatycznie. Symbole   migają od lewej do prawej strony.
- ▶ Zamknąć pokrętło w położeniu .
Symbol  zapala się.
- ▶ Opróżnić tacę ociekową i ponownie ją założyć.
- ▶ Ustawić naczynie pod dozownikiem kawy.
Symbole   migają, gdy E4 się nagrzewa.
Następuje płukanie urządzenia. Woda wypływa z wylewki kawy.
Płukanie ustaje automatycznie. Ekspres E4 jest teraz gotowy do działania.



Połączenie urządzenia z siecią Wi-Fi (opcjonalnie)

E4 można połączyć z aplikacją JURA (J.O.E.*).





Warunek: Aplikacja J.O.E.* zainstalowana na Państwa urządzeniu mobilnym. Dostępna opcjonalnie funkcja JURA WiFi Connect jest używana w złączu serwisowym E4.

Aby uzyskać więcej informacji na temat uruchamiania WiFi Connect, należy wejść na stronę jura.com/wifi lub zeskanować kod QR.



4 Przyrządzenie

Podstawowe informacje na temat przyrządzenia:

Cel	Sposób postępowania
Wybór mocy kawy	Przed przyrządzeniem nacisnąć przycisk  : »łagodna« ()», »normalna« () lub »mocna« (). E4 zapamiętuje ostatni wybór do następnego przyrządzenia.
Przerywanie przyrządzenia	Nacisnąć dowolny przycisk


- i** Wszystkie produkty można też przyrządzić za pomocą aplikacji JURA (J.O.E.®).
- i** Aplikacja JURA (J.O.E.®) umożliwia też przygotowanie dwóch dodatkowych specjalów kawowych: kawy Barista i lungo Barista.

Kawa smakuje najlepiej, gdy jest gorąca. Zimna porcelanowa filiżanka odbiera napojowi ciepło i tym samym smak. Dlatego zaleca się wcześniejsze podgrzewanie filiżanek. Podgrzewacz do filiżanek JURA jest dostępny w sklepach specjalistycznych.

Espresso i kawa





Przykład: Kawa

- Ustawić filiżankę pod dozownikiem kawy.
 - Nacisnąć przycisk .
- Ustawiona wstępnie ilość kawy wypływa do filiżanki.

Dwa espresso lub dwie kawy



Przykład: Dwa espresso

- Ustawić filiżankę pod dozownikiem kawy.
 - Nacisnąć **2 razy** przycisk .
- i** Wykonywane są **dwa procesy zaparzania**. Przed drugim procesem zaparzania należy zmienić filiżankę.
 - i** Aby przyrządzić dwie kawy, należy nacisnąć **2 razy** przycisk .
- Ustawiona wstępnie ilość wody na espresso napływa do filiżanki.

Gorąca woda



- ▶ Ustawić filiżankę pod wylewką gorącej wody.
- ▶ Otworzyć pokrętko w położeniu ☰.
- ▶ Zamknąć pokrętko w położeniu ①, aby zakończyć przyrządzenie gorącej wody.

Kawa Barista i Lungo Barista (opcjonalnie za pomocą J.O.E.®)



Aplikacja JURA (J.O.E.®) oferuje dwa kolejne produkty: kawa Barista i lungo Barista.

Przykład: Lungo Barista

- ▶ Ustawić filiżankę pod wylewką gorącej wody.
- ▶ W aplikacji JURA (J.O.E.®) nacisnąć produkt »Lungo Barista«.
- ▶ Postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji.

Dopasowywanie ilości wody na stałe do rozmiaru filiżanki



Użytkownik może w prosty sposób dopasować ilość wody na stałe do rozmiaru filiżanki dla wszystkich specjalów kawowych. Ilość wody ustawia się jednorazowo w sposób opisany w poniższym przykładzie. Przy każdym kolejnym przyrządzeniu pobrana zostanie ustawiona ilość wody.

Przykład: W ten sposób ustawia się **na stałe** ilość wody przeznaczonej na kawę.

- ▶ Ustawić filiżankę pod dozownikiem kawy.
- ▶ Nacisnąć i przytrzymać przez **ok. 2 sekundy** przycisk ☰.
- ▶ Nacisnąć dowolny przycisk, gdy w filiżance znajdzie się wystarczająca ilość kawy.

Przyrządzenie ustaje. Ustawiona ilość wody na kawę zostaje na stałe zachowana.

i Ustawienie to można w każdej chwili zmienić poprzez powtórzenie opisanego procesu.

Ustawianie młynka

OSTROŻNIE

Młynek należy dopasować do stopnia wypalenia ziaren kawy.

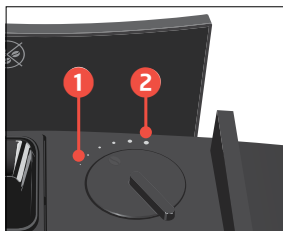
Podczas ustawiania stopnia mielenia przy niepracującym młynku nie można wykluczyć uszkodzeń pokrętkła do ustawiania stopnia mielenia.

- ▶ Ustawienie stopnia mielenia należy ustawiać wyłącznie przy pracującym młynku.

- ❗ Właściwe ustawienie stopnia mielenia kawy poznaje się po tym, że kawa wypływa z dozownika równomiernym strumieniem. Ponadto powstaje delikatna, gęsta crema.

Pokrętko do ustawiania stopnia mielenia

- 1: **Mielenie** grube
- 2: **Mielenie** drobne



Przykład: W ten sposób zmienia się stopień mielenia **w trakcie** przyrządzania espresso.

- ▶ Ustawić filiżankę pod dozownikiem kawy.
- ▶ Otworzyć pokrywę kanału wsyłu do napełniania kawą mieloną.
- ▶ Nacisnąć przycisk ☕.
- ▶ Ustawić pokrętko do ustawiania stopnia mielenia w żądanym położeniu **podczas** pracy młynka. Ustawiona wstępnie ilość wody napływa do filiżanki.
- ▶ Zamknąć pokrywę wsyłu mielonej kawy.

Zmielona kawa

Dzięki odpowiedniemu kanałowi wsyłu, można przygotować napój z kawy mielonej, np. bezkofeinowej.




Podstawowe informacje na temat kawy mielonej:

- Nie wsypanywać więcej mielonej kawy niż jedna płaska łyżeczka do dozowania.
- Nie używać zbyt drobno mielonej kawy. Może ona zatkać system, przez co kawa wypływa tylko pojedynczymi kroplami.
- Jeśli ilość kawy mielonej jest zbyt mała, miga symbol ☕ i wówczas E4 przerywa proces.
- Żądany specjal kawowy należy przyrządzić w ciągu około 1 minuty po napełnieniu mielonej kawy. W przeciwnym razie E4 przerywa proces i powraca do stanu gotowości do działania.

Przyrządzanie wszystkich specjalów kawowych z kawy mielonej przebiega zawsze według tego samego schematu.




Przykład: w ten sposób przyrządza się espresso z kawy mielonej.

- ▶ Postawić filiżankę do espresso pod wylewką kawy.
 - ▶ Nacisnąć i przytrzymać przycisk , aż symbol  zacznie świecić jasnym światłem.
 - ▶ Otworzyć pokrywę wsypu kawy mielonej.
 - ▶ Wsypać nie więcej niż dwie płaskie łyżeczki kawy mielonej do wsypu kawy mielonej.
 - ▶ Zamknąć pokrywę kanału.
 - ▶ Nacisnąć przycisk .
- Ustawiona wstępnie ilość wody na espresso napływa do filiżanki.

5 Codzienna eksploatacja

Włączanie i wyłączanie urządzenia



- ▶ Ustawić naczynie pod dozownikiem kawy.
 - ▶ Nacisnąć przycisk wł./wył. .
- i** Podczas wyłączania ekspresu następuje płukanie systemu, jeśli przyrządzony był specjal kawowy.

Następuje płukanie systemu. E4 jest włączony lub wyłączony.

Napełnianie zbiornika na wodę

Jakość wody oraz codzienna konserwacja ekspresu mają decydujące znaczenie dla utrzymania stałej, doskonałej jakości kawy w filiżance. Dlatego wodę należy zmieniać **codziennie**.

OSTROŻNIE


Mleko, woda mineralna, gazowana lub inne płyny mogą uszkodzić zbiornik na wodę lub urządzenie.

- ▶ Zbiornik na wodę należy napełniać wyłącznie świeżą, zimną wodą.
-
- ▶ Otworzyć pokrywę zbiornika na wodę.
 - ▶ Wyjąć zbiornik na wodę i przepłukać zimną wodą.
 - ▶ Napełnić zbiornik świeżą, zimną wodą i ponownie zamontować.
 - ▶ Zamknąć pokrywę zbiornika na wodę.

Czynności konserwacyjne Optymalna jakość kawy zależy od wielu czynników. Ważnym warunkiem jest systematyczna konserwacja ekspresu E4. Należy wykonać następujące czynności:

Czynności konserwacyjne	Codziennie	W razie potrzeby	Uwagi
Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i opłukać ciepłą wodą (tacę ociekową i pojemnik na fusy można myć w zmywarce, natomiast wkładkę tacy ociekowej nie)	▪		Pojemnik na fusy opróżniać zawsze przy włączonym urządzeniu. Tylko w ten sposób nastąpi wyzerowanie licznika fusów.
Wyplukać zbiornik na wodę	▪		
Przetrzeć powierzchnię urządzenia czystą, miękką, wilgotną ściereczką (na przykład z mikrofibry)	▪		
Czyścić szczotką ścianki wewnętrzne zbiornika na wodę		▪	
Wyczyścić górną i dolną stronę tacki na filiżanki		▪	

6 Stałe ustawienia w trybie programowania

W trybie programowania dokonuje się ustawień czasu wyłączenia urządzenia i twardości wody. Nacisnąć przycisk , aby przejść do trybu programowania.









Automatyczne wyłączenie

Dzięki automatycznemu wyłączeniu ekspresu E4 można oszczędzać energię. Po wykonaniu ostatniej czynności E4 wyłącza się automatycznie po upływie ustawionego czasu.

Liczba jasno świecących się symboli pokazuje aktywowany czas wyłączenia:

Czas do wyłączenia	Wskazanie wyświetlacza symboli
30 minut	
1 godzina	
2 godziny	
4 godziny	

- Nacisnąć przycisk .
Symbol  świeci jasnym światłem.

- ▶ Nacisnąć przycisk , aż symbol  zaświeci się jasno.
 - ▶ Nacisnąć przycisk , aby przejść do opcji programowania.
 - ▶ Nacisnąć przycisk /, aby zmienić ustawienie czasu do wyłączenia.
 - ▶ Nacisnąć przycisk , aby potwierdzić ustawienie.
- i** Ustawienie musi zostać potwierdzone w ciągu 20 sekund.
- Symbole  migają 3 razy w szybkim tempie.
- ▶ Nacisnąć przycisk , aby zamknąć tryb programowania.
- i** Automatyczne wyłączenie można ustawić w aplikacji JURA (J.O.E.*).











Ustawianie twardości wody

Im twardsza woda, tym częściej należy usuwać kamień z ekspresu E4 lub wymieniać filtr. Dlatego ważne jest ustawienie prawidłowej twardości wody.

Twardość wody ustawioną podczas pierwszego uruchomienia można w każdej chwili zmienić.

Liczba jasno świejących symboli wskazuje ustawiony poziom twardości wody:

Twardość wody	Wskazanie wyświetlacza symboli
1–7 °dH	
8–15 °dH	
16–23 °dH	
24–30 °dH	

- ▶ Nacisnąć przycisk .
 - Symbol  świeci jasnym światłem.
 - ▶ Nacisnąć przycisk , aż symbol  zacznie świecić jasnym światłem.
 - ▶ Nacisnąć przycisk , aby przejść do opcji programowania.
 - ▶ Nacisnąć przycisk /, aby zmienić ustawienie twardości wody.
 - ▶ Nacisnąć przycisk , aby potwierdzić ustawienie.
- i** Ustawienie musi zostać potwierdzone w ciągu 20 sekund.
- Symbole  migają 3 razy w szybkim tempie.
- ▶ Nacisnąć przycisk , aby zamknąć tryb programowania.

7 Konserwacja

Ekspres E4 dysponuje następującymi zintegrowanymi programami konserwacyjnymi:

- Czyszczenie urządzenia (☼)
- Odkamienianie urządzenia (⚙️)

i Jeśli trzeba rozpocząć program konserwacyjny, świeci się odpowiedni symbol. W takim przypadku należy uruchomić odpowiedni program konserwacyjny.

Zakładanie/wymiana filtra

Gdy wkład filtra zużyje się (zależnie od ustawionej twardości wody), ekspres E4 wyświetli komunikat wymiany filtra.

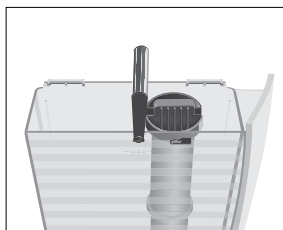
- i** Elementy wewnętrzne ekspresu E4 nie będą pokrywać się kamieniem, jeśli użytkownik stosuje wkład filtra CLARIS Smart.
- i** Wkłady filtra CLARIS Smart są dostępne w sklepach specjalistycznych.

Warunek: E4 jest gotowy do użycia. Symbol filtra (🗑️) świeci się (jeśli filtr jest już używany lub jest zużyty).

- ▶ Wyjąć zbiornik na wodę i opróżnić go.
 - ▶ Obrócić wkład filtra przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i zdjąć ze zbiornika na wodę razem z uchwytem.
 - ▶ Założyć uchwyt wkładu filtra od góry na **nowy** wkład filtra CLARIS Smart.
 - ▶ Umieścić w zbiorniku na wodę wkład filtra razem z uchwytem.
 - ▶ Obracać wkład filtra zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż będzie słychać zatrzaśnięcie.
 - ▶ Napełnić zbiornik świeżą, zimną wodą i ponownie zamontować. Urządzenie rozpoznaje automatycznie, że wkład filtra został włożony/wymieniony.
- Symbole (🔴) (🔴) (☼) migają od prawej do lewej strony, wskazując na konieczność otwarcia pokrętła do przyrządzenia gorącej wody.
- ▶ Ustawić naczynie pod dozownikiem gorącej wody.
 - ▶ Otworzyć pokrętło w położeniu (🔴).

Następuje płukanie filtra. Woda wypływa z wylewki gorącej wody.

Płukanie filtra ustaje automatycznie. Symbole (🔴) (🔴) (🔴) (☼) migają od lewej do prawej strony.



- ▶ Zamknąć pokrętko w położeniu ①.
Symbol ☞ zapala się.
- ▶ Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować.

Czyszczenie urządzenia

Po 180 przyrządzeniach lub 80 płukaniach po włączeniu, ekspres E4 wymaga czyszczenia.

OSTROŻNIE

Nie można wykluczyć wystąpienia uszkodzeń urządzenia i pozostania resztek w wodzie wskutek użycia niewłaściwego środka czyszczącego.

- ▶ Używać wyłącznie oryginalnych produktów do konserwacji firmy JURA.

- ❗ Program czyszczenia trwa około 20 minut.
- ❗ Nie należy przerywać programu czyszczenia. Wpływa to ujemnie na jakość czyszczenia.
- ❗ Tabletki do czyszczenia firmy JURA są dostępne w sklepach specjalistycznych.

Warunek: symbol ☞ świeci się. Zbiornik na wodę jest napełniony.


- ▶ Nacisnąć i przytrzymać przez **ok. 2 sekundy** przycisk ⚙️.
Symbol ☞ zapala się.
- ▶ Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować.
- ▶ Ustawić naczynie pod dozownikiem kawy.
- ▶ Nacisnąć przycisk ⏸️.
Symbole ⚡⚡ świecą się, z dozownika kawy wypływa woda.
Proces samoczynnie zostaje przerwany, symbol ☞ świeci się.
- ▶ Otworzyć pokrywę kanału wsypu do napełniania kawą mieloną.



- ▶ Wrzucić do kanału tabletkę czyszczącą firmy JURA.
- ▶ Zamknąć pokrywę kanału.
- ▶ Nacisnąć przycisk ⏸️.
Symbole ⚡⚡⚡ świecą się, z dozownika kawy kilkakrotnie wypływa woda.
Proces ustaje automatycznie.
Symbol ☞ zapala się.
- ▶ Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować.
Symbole ⚡⚡⚡☞ migają 3 razy w szybkim tempie.

Odkamienianie urządzenia

Ekspres E4 wskutek użytkowania pokrywa się kamieniem i wyświetla automatycznie żądanie usunięcia kamienia. Ilość kamienia zależy od stopnia twardości wody.

-  Jeśli stosowany jest wkład filtra CLARIS Smart, nie pojawia się żądanie usunięcia kamienia. Jeśli trzeba odkamienić E4, należy wcześniej przełączyć urządzenie na tryb odkamieniania (patrz rozdział 7 »Konserwacja – Przełączanie urządzenia z trybu filtrowania na tryb odkamieniania«).

⚠ OSTROŻNIE

Nie można wykluczyć podrażnień wskutek kontaktu skóry i oczu ze środkiem do odkamieniania.

- Unikać kontaktu ze skórą i oczami.
- Spłukać środek do odkamieniania czystą wodą. W przypadku kontaktu z oczami zasięgnąć porady lekarza.

OSTROŻNIE

Nie można wykluczyć wystąpienia uszkodzeń urządzenia i pozostania resztek w wodzie wskutek użycia niewłaściwego środka do odkamieniania.

- Używać wyłącznie oryginalnych produktów do konserwacji firmy JURA.

OSTROŻNIE



W przypadku przerwania procesu odkamieniania nie można wykluczyć uszkodzenia urządzenia.

- Przeprowadzić do końca odkamienianie.




OSTROŻNIE

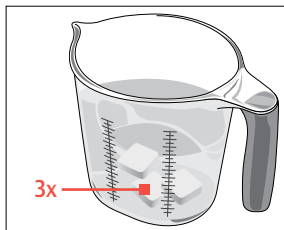
Nie można wykluczyć powstania szkód na wrażliwych powierzchniach (np. na marmurze) wskutek kontaktu ze środkiem do odkamieniania.













- Natychmiast usunąć rozbryzganą ciecz.

-  Program odkamieniania trwa około 45 minut.
-  Tabletki do odkamieniania firmy JURA są dostępne w sklepach specjalistycznych.

Warunek: symbol  świeci się.

- Nacisnąć i przytrzymać przez **ok. 2 sekundy** przycisk .
- Symbol  zapala się.
- Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować.
- Symbol  miga.




- ▶ Ustawić naczynie pod dozownikiem gorącej wody.
 - ▶ Wyjąć zbiornik na wodę i opróżnić go.
-
- ▶ Rozpuścić całkowicie 3 tabletki do odkamieniania firmy JURA w naczyniu zawierającym 500 ml wody. Może to potrwać kilka minut.
 - ▶ Napełnić roztworem **pusty** zbiornik na wodę i ponownie go zamontować.
Symbole  migają od prawej do lewej strony, wskazując na konieczność otwarcia pokrętła do przyrządzenia gorącej wody.
 - ▶ Otworzyć pokrętło w położeniu .
Z wylewki gorącej wody kilkakrotnie wypływa woda. Proces zatrzymuje się automatycznie. Symbole  migają od lewej do prawej strony.
 - ▶ Zamknąć pokrętło w położeniu .
Proces odkamieniania jest kontynuowany.
Symbol  zapala się.
 - ▶ Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować.
Symbol  zapala się.
 - ▶ Wyjąć zbiornik na wodę i dokładnie wypłukać.
 - ▶ Napełnić zbiornik świeżą, zimną wodą i ponownie zamontować.
Symbole  migają od prawej do lewej strony.
 - ▶ Ustawić naczynie pod dozownikiem gorącej wody.
 - ▶ Otworzyć pokrętło w położeniu .
Z wylewki gorącej wody kilkakrotnie wypływa woda. Proces zatrzymuje się automatycznie. Symbole  migają od lewej do prawej strony.
 - ▶ Zamknąć pokrętło w położeniu .
Proces odkamieniania jest kontynuowany.
Symbol  zapala się.
 - ▶ Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować.
Symbole  migają 3 razy w szybkim tempie.

- i** W przypadku nieprzewidzianego przerwania procesu odkamieniania należy dokładnie wypłukać zbiornik na wodę.

Czyszczenie pojemnika na ziarna

Ziarna kawy mogą być pokryte niewielką warstewką tłuszczu, który pozostaje na ścianach pojemnika na ziarna. Pozostałości te mogą wpływać negatywnie na rezultaty przyrządzania kawy. Dlatego należy od czasu do czasu czyścić pojemnik na ziarna.

- ▶ Nacisnąć przycisk wł./wyl. , aby wyłączyć ekspres E4.
- ▶ Zdjąć pokrywę chroniącą aromat.
- ▶ Wyczyścić pojemnik na ziarna suchą, miękką ściereczką.
- ▶ Wsypać ziarna kawy do pojemnika na ziarna i zamknąć pokrywę chroniącą aromat.















Odkamienianie zbiornika na wodę




W zbiorniku na wodę może pojawić się kamień. Aby zagwarantować bezproblemowe funkcjonowanie, należy od czasu do czasu usuwać kamień ze zbiornika na wodę.

- ▶ Wyjąć zbiornik na wodę.
- ▶ Jeśli używany jest wkład filtra CLARIS Smart, należy go wyjąć.
- ▶ Rozpuścić trzy tabletki do odkamieniania firmy JURA w całkowicie napełnionym zbiorniku na wodę.
- ▶ Pozostawić roztwór środka do odkamieniania w zbiorniku na kilka godzin (na przykład na noc).
- ▶ Opróżnić zbiornik na wodę i dokładnie przepłukać.
- ▶ Jeśli używany jest wkład filtra CLARIS Smart, należy go ponownie zamontować.
- ▶ Napełnić zbiornik świeżą, zimną wodą i ponownie zamontować.









Przełączanie urządzenia z trybu filtrowania na tryb odkamieniania





Aby przestawić E4 z trybu filtrowania na tryb odkamieniania, należy postępować w następujący sposób.

- ▶ Wyjąć zbiornik na wodę.
- ▶ Obrócić wkład filtra przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i zdjąć ze zbiornika na wodę razem z przedłużeniem.
- ▶ Napełnić zbiornik na wodę i zamontować go z powrotem.
- ▶ Nacisnąć przycisk .
Symbol  świeci jasnym światłem.
- ▶ Naciskać przycisk  («Duża filiżanka»), aż symbol  zacznie świecić jasnym światłem.
- ▶ Nacisnąć przycisk , aby przejść do opcji programowania.
Symbole     świecą jasnym światłem.
- ▶ Nacisnąć przycisk  («Duża filiżanka»), aby symbole     już się **nie** świeciły jasnym światłem.






- ▶ Nacisnąć przycisk , aby potwierdzić ustawienie.
 - ▶ Ustawienie musi zostać potwierdzone w ciągu 20 sekund.
- Symbole  migają 3 razy w szybkim tempie. Urządzenie znajduje się w trybie odkamieniania.
- ▶ Nacisnąć przycisk , aby zamknąć tryb programowania.

8 Komunikaty na wyświetlaczu

Komunikat	Przyczyna/skutek	Czynność
Symbol  świeci się.	Zbiornik na wodę jest pusty. Przyrządzenie kawy nie jest możliwe.	▶ Napełnić zbiornik na wodę (sprawdź w rozdziale 5 »Codzienna eksploatacja – Napełnianie zbiornika na wodę«).
Symbol  świeci się.	Pojemnik na fusy jest pełny. / Taca ociekowa jest pełna. Przyrządzenie kawy nie jest możliwe.	▶ Opróżnić pojemnik na fusy i tacę ociekową (sprawdź w rozdziale 5 »Codzienna eksploatacja – Czynności konserwacyjne«).
Symbol  miga.	Pojemnik na fusy jest nieprawidłowo założony lub nie został w ogóle założony. / Taca ociekowa jest nie założona lub założona nieprawidłowo. Przyrządzenie kawy nie jest możliwe.	▶ Założyć tacę ociekową.
Symbol  świeci się.	Ekspres E4 wymaga czyszczenia.	▶ Przeprowadzić czyszczenie (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Czyszczenie urządzenia«).
Symbol  świeci się.	Ekspres E4 wymaga odkamieniania.	▶ Przeprowadzić odkamienianie (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Odkamienianie urządzenia«).
Symbol  świeci się.	Filtr jest zużyty.	▶ Wymienić wkład filtra CLARIS Blue Smart (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Zakładanie/wymiana filtra«).
Symbole  migają od prawej do lewej strony.	Należy otworzyć pokrętko do przyrządzenia gorącej wody.	▶ Otworzyć pokrętko w położeniu  .

Komunikat	Przyczyna/skutek	Czynność
Symbole  migają od lewej do prawej strony.	Należy zamknąć pokrętło do przyrządzenia gorącej wody.	▶ Zamknąć pokrętło w położeniu ①.
Symbol  świeci się, chociaż nie włożono filtra.	Po zakończeniu programu odkamieniania w zbiorniku na wodę nie umieszczono wkładu filtra CLARIS Smart.	▶ Umieścić wkład filtra CLARIS Smart w zbiorniku na wodę lub przestawić urządzenie na tryb odkamieniania.
Symbole  migają po zmieleniu ziaren kawy.	Pojemnik na ziarna jest pusty. Przyrządzenie kawy nie jest możliwe.	▶ Napełnić pojemnik na ziarna (sprawdź w rozdziale 3 »Przygotowanie i rozpoczęcie eksploatacji – Napełnianie pojemnika na ziarna«)
Symbol  miga.	Wsypano nieodpowiednią ilość kawy mielonej. E4 przerywa proces.	▶ Rozpocząć przyrządzanie od nowa.

9 Usuwanie usterek

Problem	Przyczyna/skutek	Czynność
Kawa wypływa tylko pojedynczymi kroplami.	Kawa jest zbyt drobno zmielona i zatyka system.	▶ Ustawić młynkę na grubsze mielenie (sprawdź w rozdziale 4 »Przyrządzenie – Ustawianie młynka«).
	Twardość wody została prawdopodobnie ustawiona nieprawidłowo.	▶ Przeprowadzić odkamienianie (sprawdź w rozdziale 7 »Konservacja – Odkamienianie urządzenia«).
Za pojemnikiem na fusy znajduje się sucha, mielona kawa.	Użyte ziarna sprawiają, że mielona kawa ma zbyt dużą objętość.	▶ Zredukować moc kawy lub zmienić stopień zmielenia na drobniejszy.
Młynek wydaje z siebie bardzo głośne dźwięki.	W młynku mogą znajdować się ciała obce.	▶ Skontaktować się z lokalnym działem obsługi klienta (sprawdź w rozdziale 13 »Kontakt z firmą JURA / Informacje prawne«).
Symbol  lub  świeci jasnym światłem i migają inne symbole.	Jeśli urządzenie było przez dłuższy czas wystawione na działanie zimna, nagrzewanie może być zablokowane ze względów bezpieczeństwa. E4 wyłącza się automatycznie.	▶ Odczekać aż urządzenie osiągnie temperaturę pokojową.
Połączenie z używanym WiFi Connect nie działa.	Być może przez przypadek wprowadzono nieprawidłowy kod PIN.	Zresetować urządzenie (włącznie z WiFi Connect) do ustawień fabrycznych (E4 musi być »gotowy do użycia«): ▶ Usunąć tacę ociekową. Symbol  miga. ▶ Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przez ok. 5 sekund przyciski  oraz  . E4 wyłączy się.

i Jeśli usuwanie usterek nie powiodło się, należy skontaktować się z Działem Obsługi Klienta w kraju użytkowania (sprawdź w rozdziale 13 »Kontakt z firmą JURA / Informacje prawne«).

10 Transport i utylizacja przyjazna dla środowiska

Transport / opróżnianie systemu



Prosimy zachować opakowanie ekspresu E4. Służy ono do ochrony ekspresu podczas transportu.

W celu ochrony ekspresu E4 przed mrozem podczas transportu, należy opróżnić system.

Warunek: E4 jest gotowa do użycia.

- Ustawić naczynie pod dozownikiem gorącej wody.
- Otworzyć pokrętko w położeniu ☰.
- Wyjąć zbiornik na wodę.
Woda wypływa aż do momentu opróżnienia systemu. Symbol ☰ zapala się.
- Zamknąć pokrętko w położeniu ①.
- Wyłączyć urządzenie przyciskiem wł/wył ☐.

Utylizacja

Stare urządzenia należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz polską Ustawą o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. W urządzeniu ograniczono niektóre substancje mogące negatywnie oddziaływać na środowisko w okresie użytkowania tego produktu oraz po ich zużyciu.

11 Dane techniczne

Napięcie	220–240 V ~, 50 Hz
Moc	1450 W
Znak zgodności	CE
Ciśnienie pompy	statyczne maks. 15 bar
Objętość zbiornika na wodę (bez filtra)	1,9 l
Pojemność pojemnika na ziarna	280 g
Pojemność pojemnika na fusy	ok. 16 porcji
Długość kabla	ok 1,1 m
Masa	ok. 9 kg
Wymiary (szer. × wys. × gł.)	28,0 × 35,1 × 44,6 cm
Wkład filtra CLARIS Smart (technologia RFID)	Pasmo częstotliwości 13,56 MHz Maks. moc nadawcza < 1 mW
JURA WiFi Connect (połączenie WiFi)	Pasmo częstotliwości 2,4 GHz Maks. moc nadawcza < 100 mW
JURA Type	762

12 Indeks

A

- Adresy 32
- Automatyczne wyłączenie 17

B

- Błąd
- Usuwanie usterek 26

C

- Czynności konserwacyjne 17
- Czyszczenie
 - Pojemnik na ziarna 23
 - Urządzenie 20

D

- Dane techniczne 28
- Deklaracja zgodności 32
- Deklaracja zgodności UE 32
- Dopasowywanie ilości wody na stałe do rozmiaru filiżanki 14
- Dozownik kawy
 - Dozownik kawy z regulacją wysokości 5
- Dozownik kawy z regulacją wysokości 5
- Dwa produkty 13
- Dzieci 7

E

- Espresso 13

F

- Filtr
 - Dezaktywacja 23
 - Wymiana 19
 - Zakładanie 19

G

- Gorąca woda 14

I

- Ilość wody w objęciu 14
- Infolinia 32

J

- JURA
- Kontakt 32

K

- Kanał do napełniania
- Kanał do napełniania kawą mieloną 5

- Kawa 13
 - Dwie kawy 13
- Kawa Barista 14
- Kawa espresso
 - Dwie kawy espresso 13
- Kawa mielona
 - Zmielona kawa 15
- Komunikaty na wyświetlaczu 24
- Konserwacja 19
- Kontakt 32
- Krąg użytkowników 6

L

- łyżeczka do dozowania kawy mielonej 5

N

- Napełnianie
 - Pojemnik na ziarna 10
 - Zbiornik na wodę 16

O

- Obsługa klienta 32
- Odkamienianie
 - Urządzenie 21
 - Zbiornik na wodę 23
- Opis symbolu 6
- Opróżnianie systemu 27

P

- Pierwsze uruchomienie 11
- Platforma na filiżanki 5
- Pojemnik na fusy 5
- Pojemnik na ziarna
 - Czyszczenie 23
 - Napełnianie 10
 - Pojemnik na ziarna z pokrywą chroniącą aromat 5
- Pokrętło do przyrządzania gorącej wody 5
- Pokrętło do ustawiania stopnia mielenia 5, 15
- Pokrywa
 - Kanał do napełniania kawą mieloną 5
 - zbiornik na wodę 5
- Pokrywa chroniąca aromat
 - Pojemnik na ziarna z pokrywą chroniącą aromat 5
- Połączenie bezprzewodowe 12, 19, 28
- Połączenie WiFi 12
- Problemy
 - Usuwanie usterek 26
- Produkt podwójny 13

12 Indeks

- Przycisk 5
 - Przycisk mocy kawy 5
 - Przycisk trybu programowania 5
 - Przycisk wł./wył. 5
- Przyłącze prądu
 - Dane techniczne 28
- Przyrządzanie 13
 - Dwa specjały kawowe 13
 - Dwie kawy 13
 - Dwie kawy espresso 13
 - Espresso 13
 - Gorąca woda 14
 - Kawa 13
 - Lungo Barista 14
 - Zmielona kawa 15
- Przyrządzanie gorącej wody
 - Pokrętko do przyrządzania gorącej wody 5
- R**
- RFID 28
- S**
- Stałe ustawienia w trybie programowania 17
- Stopień mielenia
 - Pokrętko do ustawiania stopnia mielenia 5, 15
 - Ustawianie młynka 15
- Symbol
 - Czyszczenie 5
 - Filtr 5
 - Moc kawy 5
 - Odkamienianie 5
 - Taca ociekowa 5
 - WiFi 5
 - zbiornik na wodę 5
 - Zmielona kawa 5
- Symbol WiFi 5
- T**
- Taca ociekowa 5
- Telefon 32
- Transport 27
- Tryb odkamieniania 23
- Tryb programowania 17
 - Automatyczne wyłączenie 17
 - Ustawianie twardości wody 18
- Twardość wody
 - Określanie twardości wody 10
 - Ustawianie twardości wody 18
- U**
- Uruchomienie, pierwsze 11
- Urządzenie
 - Czyszczenie 20
 - Odkamienianie 21
 - Ustawianie 10
- Ustawianie
 - Ustawianie urządzenia 10
- Ustawienia
 - Stałe ustawienia w trybie programowania 17
- Usuwanie usterek 26
- Uszkodzenia
 - Postępowanie z uszkodzeniami 7
 - Unikanie uszkodzeń 8
- Utylizacja 27
- Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem 6
- W**
- WiFi 28
- WiFi Connect 5, 12
- Wkład filtra CLARIS Smart
 - Wymiana 19
 - Zakładanie 19
- Włączanie 16
- Wskazówki bezpieczeństwa 6
- Wyłączenie 16
 - Automatyczne wyłączenie 17
- Wylewka
 - Wylewka gorącej wody 5
- Wylewka gorącej wody 5
- Wyświetlacz
 - Wyświetlacz symboli 5
- Wyświetlacz, komunikaty 24
- Wyświetlacz symboli 5
- Z**
- Zbiornik na wodę 5
 - Napełnianie 16
 - Odkamienianie 23
- Złącze serwisowe 5
- Zmielona kawa 15
 - łyżeczka do dozowania kawy mielonej 5

13 Kontakt z firmą JURA / Informacje prawne

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tel. +41 (0)62 38 98 233

JURA Poland Sp. z o.o.
ul. Puławska 366
02-819 Warszawa
22-1234-301

- i** Więcej danych kontaktowych dla Państwa kraju można znaleźć online pod adresem **jura.com**.
- i** Jeżeli potrzebują Państwo wsparcia przy obsłudze swojego urządzenia, pomoc znajdą Państwo na stronie **jura.com/service**.
- i** Liczymy się z Państwa zdaniem! Zapraszamy do kontaktu za pośrednictwem **jura.com**.

Dyrektywy Urządzenie jest zgodne z następującymi dyrektywami:

- 2014/35/UE – Dyrektywa niskonapięciowa
- 2014/30/UE – Kompatybilność elektromagnetyczna
- 2009/125/WE – Dyrektywa energetyczna
- 2011/65/UE – Dyrektywa RoHS
- 2014/53/UE – Dyrektywa w sprawie udostępniania na rynku urządzeń radiowych

Szczegółowa deklaracja zgodności UE ekspresu E4 znajduje się na stronie **jura.com/conformity**.

Zmiany techniczne Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Użyte w niniejszej instrukcji obsługi ilustracje są poglądowe i nie oddają oryginalnych kolorów urządzenia. Zakupiony przez Państwa ekspres E4 może różnić się w szczegółach od wersji opisanej w niniejszej instrukcji obsługi.